



# Brukerveiledning I'D evakueringssett NS-EN 341 A

Dokumentnr: GR-30-TEC-GL-004-010

Revisjonsnr: 3, 13.04.2010

Antall sider: 8

© Aak Safety AS



For din egen sikkerhet og for å få maksimalt utbytte av utstyret, er det viktig at du før bruk leser og forstår brukerveiledningen fullt ut!



Denne brukerveiledningen er utarbeidet av Aak Safety AS. Det er ikke tillatt å gjengi, kopiere eller bruke noe av stoffet uten skriftlig tillatelse. Tillatelse må alltid innhentes på forhånd.

©Aak Safety AS

#### Advarsel!

Informasjonen i brukerveiledningen er ikke utdypende og kan ikke erstatte nødvendig instruksjon utført av kyndig personell.

Arbeid i høyden er potensielt farlig. Konsekvensene av feilbruk, feil utstyr eller dårlig vedlikehold kan være alvorlige skader eller død.

Arbeidsgiver skal sørge for nødvendig opplæring i bruk av dette utstyret og ha et system for kontroll og vedlikehold. Brukeren selv har likevel det største ansvaret gjennom å bruke utstyret slik det er tiltenkt, oppbevare det forsvarlig og gjennomføre jevnlig inspeksjon og vedlikehold. Brukeren må ha fysiske og medisinske forutsetninger for å jobbe i høyden.

Produsent eller leverandør av utstyret er ikke ansvarlig for skader eller ulykker som følge av feilbruk eller svikt i kontrollen av utstyret.

# **I'D evakueringssett**Brukerveiledning

1 Takk for ditt valg av utstyr fra Aak Safety AS

Vi vil i denne brukerveiledningen gi instruksjon i riktig bruk og gi praktiske tips som gjør at brukere kan få fullt utbytte av utstyret. Brukerveiledningen er utarbeidet i samsvar med forskrift best. nr. 523 (Konstruksjon, utforming og produksjon av PVU) og de relevante standarder. Vi anbefaler at både du som bruker og eventuell arbeidsgiver leser nøye gjennom denne brukerveiledningen slik at du oppnår optimal sikkerhet.

# 2 Petzl l'D evakueringssett

Petzl I'D Evakueringssett består av

- 1 l'D evakueringsbrems
- 2 karabiner
- 1 taubeskytter
- 1 rundslynge
- 1 tau i ønsket lengde
- 1 taupose

Petzl I'D er en selvlåsende nedfiringsbrems som er godkjent til standard NS-EN341 Type A; selvlåsende nedfiringsutstyr for enkelttau og er godkjent til bruk på statiske, semistatiske eller dynamiske strømpetau. Tauene som brukes skal være godkjent og CE merket i henhold til NS-EN 1891 eller NS-EN 892.

# 3 Bruk av utstyret

# 3.1 Generelle råd for bruk av redningsutstyr

Redningssutstyret bør kun brukes av personer som har gjennomført relevant opplæring og vet hvordan utstyret skal brukes på en sikker måte - eventuelt at man er under opplæring og under direkte oppsyn av kvalifiserte instruktører.

Festepunkt bør tåle 15 kN og være en solid del av en bærende konstruksjon. Alternativt kan forankringer godkjent i henhold til NS-EN 795 benyttes. Det er viktig å ikke bruke festepunkter med skarpe kanter da dette vil redusere styrken på både tau, slynger og karabiner vesentlig. Dersom dette likevel blir gjort, må det brukes ekstra polstring slik at utstyret ikke blir skadet. Vær sikker på at forankringen er sterk nok til å ta opp de kreftene som kan oppstå. Vær også nøye med å vurdere i hvilken retning belastningen vil komme.

Ved arbeid i høyden må man alltid vurdere hvordan en redning skal gjennomføres dersom noe skulle skje underveis. Det kan være livsfarlig å bli hengende bevisstløs i en sele. Derfor bør man heller ikke jobbe alene med fallsikringsutstyr.

Eventuelle spørsmål om utstyret eller om fallsikring generelt kan rettes til Aak Safety AS.

# 3.2 Kontroll før bruk - generelt

Brukeren bør alltid gjennomføre en visuell inspeksjon av utstyret før det taes i bruk. Dersom noen deler av utstyret har merker etter slitasje eller har fått skader slik at man er i tvil om utstyret er sikkert, bør det umiddelbart tas ut av bruk og enten kasseres eller kontrolleres av en kompetent person (se 4.7). Utstyret bør dessuten funksjonstestes før det belastes i en jobbsituasjon. Det er ditt eget liv som er avhengig av at utstyret fungerer; ta deg derfor tid til en slik kontroll før hver bruk.

# 3.3 Bruk av I'D evakueringssett

I'D er en effektivt og brukervennlig nedfiringsbrems til selvstendig nedfiring, nedfiring av andre, evakuering og kameratredning. I'D er selvlåsende og sklir først på tauet når en drar i håndtaket. I en panikksituasjon hvor en drar maksimalt i håndtaket vil I'D igjen låse til tauet. Brukere må ha spesifikk opplæring i bruk av I'D og alltid være oppmerksom under bruk. Bruk av hansker anbefales. Glem ikke knute i enden av tauet, med mindre tauet når helt ned til bakken!

Vanlig arbeidsbelastning: 30-150kg

Belastning ved kameratredning: maks 250kg

Maksimum nedfiringslengde: 200m

Belastninger på over 150kg er ikke anbefalt grunnet muligheten for høye fangrykk på andre komponenter i systemet. I spesielle tilfeller; for eksempel ved kameratredning, vil maksimum arbeidsbelastning, angitt i EN 341, kunne være uhensiktsmessig. Laboratorietester har vist at ved forholdsregler i bruk (slik at ingen fangrykk kan oppstå), kan I'D bli brukt med arbeidsbelastninger på opp til 250 kg. Posisjonering av håndtak er vist i fig 1. Brukere skal alltid gjøre en visuell inspeksjon av nedfiringsbremsen og tilhørende utstyr for å se at det fungerer, før I'D taes i bruk. Dersom I'D har deformasjoner, manglende deler eller merker etter slag bør den umiddelbart taes ut av bruk og merkes som kassert.

#### 3.4 Tilkobling på tau

I'D kobles til innkoblingsløkken på selen med en skrukarabin. Løft opp den beveglige sideplaten og tre tauet etter anvisning av de inngraverte merkene (se fig 3). Håndtaket må være i posisjon 2. Lukk igjen det beveglige sideplaten og fest til skrukarabinen og lås denne. Sjekk at sideplaten er riktig posisjonert (se fig 2).

## 3.5 Sikkerhetssjekk

Før bruk sjekk alltid at tauet er tredd riktig og at I'D fungerer slik den skal. Bruk separat sikring (fig 4), belast med kroppsvekt, håndtak i posisjon 2, sjekk at I'D låser ved belastning. Dra gradvis i håndtaket og hold på den frie enden. Tauet skal nå skli igjennom og låse igjen når håndtaket slippes. Hvis tauet ikke låses eller nedfiring er umulig pga. Iåst tau, uavhengig av håndtakets posisjon; sjekk at tauet er tredd riktig.



**AAK Safety** 

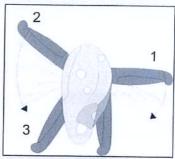


Fig 1 Håndtakposisjoner

- 1 Avlåst
- 2 Nedfiring
- 3 Panikklås

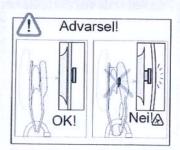


Fig 2 Sjekk at sideplaten er innenfor boltehodet før bruk!



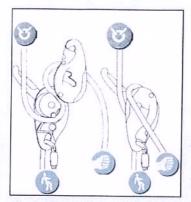


Fig 3 Plassering av tau



Fig 4 Sikkerhetssjekk



Fig 5 Nedfiring

Ved fortsatt belastning sjekk at "panikklåsen" fungerer ved å dra hardt i håndtaket til posisjon 3; I'D skal da låse på tauet (fig 4).

#### 3.6 Nedfiring

Koble I'D til selen og tauet og utfør sikkerhetssjekk som beskrevet over. Hvis alt virker som det skal kan nedfiring startes. Dra i håndtaket slik at I'D sklir på tauet. Kontroll på bremsen sikres ved alltid å holde på den frie enden av tauet. En stopper ved å slippe håndtaket (fig 6). I en panikksituasjon hvor håndtaket dras til for mye (posisjon 3), vil I'D låse på tauet. For å fortsette nedfiring føres håndtaket først tilbake til posisjon 2. For ekstra bremseeffekt føres den frie enden av tauet gjennom en uavhengig karabin i innkoblingsløkken.

# 3.7 Nedfiring av andre / assistert nedfiring

I'D henges opp ned på en lukket skrukarabin i et solid festepunkt. Tauet tres som anvist etter inngraverte merker. Den frie enden må føres tilbake til festepunktet og gjennom en uavhengig skrukarabin for ekstra bremsekraft (fig 7 og 8). Utfør sikkerhetssjekk. Hold alltid på denne frie enden og skyv håndtaket oppover til posisjon 2 for nedfiring. For stopp slippes håndtaket.

Advarsel: Hvis tau er tredd feil vei vil ikke "panikklåsen" fungere. Med belastning på I'D, sjekk "panikklåsen" ved å skyve håndtaket hardt til posisjon 3; I'D skal da låse seg på tauet.

#### 3.8 Kameratredning

Bruk av I'D under redning skal kun gjøres av personell med spesifikk opplæring i disse teknikker. I'D brukes som ved nedfiring. Maks belastning på 250 kg. Fangrykk tolereres ikke.

#### 3.9 Øvelse

Personer som skal bruke l'D evakueringssett i en nødsituasjon bør øve på å bruke utstyret. Under øvelse skal det brukes et godkjent oppfangingssystem som backup - for eksempel et vertikalt sikringstau i henhold til NS-EN 353-2 eller en løpebrems i henhold til NS-EN 12841.

# 4 Vedlikehold og kontroll

#### 4.1 Generelt

Hold utstyret rent og tørt. Er det vått bør det alltid tørke naturlig ved romtemperatur før lagring. Metalliske komponenter med bevegelige deler smøres i henhold til 4.4. Det er ikke tillatt å modifisere utstyret med mindre man har innhentet produsentens skriftlige tillatelse på forhånd.

#### 4.2 Rengjøring

Rens utstyret i rent kaldt vann. Hvis fortsatt skittent vaskes det i varmt vann (maksimum 40°C) med en mild såpe. Såpen bør være flytende og med en ph verdi fra 5,5 til 8,5. Vaskemaskin kan godt brukes for tekstilprodukter, men en vaskepose anbefales for å unngå slitasjeskader mot trommel. Skyll godt i rent, kaldt vann.

Tjære eller oljebaserte flekker kan fjernes med bensin oppløsninger ved å følge anvisningene for slike produkter. Etter slik rensing vaskes utstyret som beskrevet over.

Regelmessig og skånsom vask vil forlenge levetiden til utstyret betraktelig.

Etter rengjøring må metalliske komponenter med bevegelige deler smøres i henhold til 4.4.

#### 4.3 Desinfisering

Ved behov for desinfisering av utstyr kan en benytte Klorhexidin (fåes på apotek). Bløtlegg utstyret i en time i en oppløsning anbefalt for generell desinfisering. Etter desinfiseringen renses utstyret som anvist i 4.2.

#### 4.4 Smøring

Etter rengjøring og tørking, men før lagring, smøres alle metallkomponenter med bevegelige deler. Smør dem forsiktig med en lett olje, uten å komme borti tekstiler eller deler som har en friksjonsfunksjon.

#### 4.5 Lagring

Etter nødvendig rengjøring og tørking bør utstyret lagres i kjølige, tørre og mørke omgivelser i en kjemisk nøytral atmosfære. Utstyret må ikke utsettes for kjemikalier, kjemikaliedunst, sterk varme, høy luftfuktighet, skarpe kanter, UV-stråling (sollys) eller andre påvirkninger som kan skade utstyret.

Vær påpasselig med ikke å lagre utstyret mens det er vått. Under transport bør utstyret pakkes i egnet emballasje som beskytter mot farene nevnt over.

# 4.6 Levetid - generelt

Levetiden på PVU er vanskelig å anslå og er helt avhengig av bruken, hvilket stell det har fått underveis og hvilke omgivelser det er brukt i. Tekstilkomponenter har en potensiell levetid på 10 år fra produksjonsdato. Metallkomponenter har ingen begrensning på levetid. Det er imidlertid en rekke forhold som kan føre til vesentlig nedkorting i levetid - helt ned til èn gangs bruk i ekstreme tilfeller. Eksempler på slike forhold kan være: belastning over skarpe kanter, utsatt for kjemikalier, sterk varme, lange fall etc.

# 4.7 Kontroll av kompetent person

Sikkerheten til utstyret er helt avhengig av tilstanden. Aak Safety anbefaler at utstyret kontrolleres av en kompetent person 1 gang hver 12. måned. Denne kontrollen dokumenteres i loggen på siste side av denne brukerveiledningen. Det skal gjenomføres en slik kontroll dersom utstyret har fanget opp et fall eller det er tvil om utstyrets tilstand. Kontrollen skal utføres av en kompetent person som kan dokumentere kompetanse innen periodisk kontroll av PVU mot fall fra høyder. Kontrollen skal utføres i henhold til produsentens spesifikasjoner.



AAK Safety



Fig 6 Automatisk låsing

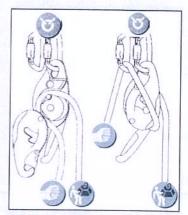


Fig 7 Assistert nedfiring



Fig 8 Assistert nedfiring





Fig 9

# merking

Sjekk at det ikke er skader som følge av

dekkende bruksanvisning på norsk

4.8 Periodisk kontroll - generelt

logg for tidligere kontroller

kutt;

Tekstiler:

- · avrivninger;
- kontakt med varme, syrer eller andre kjemikalier;
- generell slitasje;
- påvirkning av UV-stråler (sollys);
- kraftig tilsmussing.

#### Sømmer:

Sjekk at de er

- hele;
- uten kutt;
- uten slitte tråder og at alle trådene er til stede.

#### Metall:

Sjekk for

- sprekker;
- deformasjoner;
- generell slitasje;
- skarpe kanter;
- korrosjon;
- manglende funksjon;
- slitte eller løse skruer / nagler;
- misfarging fra sterk varme.

Enhver komponent som er skadet eller man er i tvil om, skal kasseres. Nødvendige utbedringer skal utføres av produsenten eller Aak Safety AS eller med skriftlig godkjennelse fra en av disse.

Denne brukerveiledningen er ingen erstatning for opplæring innen kontroll av PVU mot fall fra høyder.

#### 4.9 Kontroll av I'D

I tillegg til de generelle retningslinjene i 4.8 er det viktig å sjekke at det ikke er slark i den bevegelige sideplaten. Det skal ikke være mulig å lukke sideplaten på utsiden av boltehodet (se fig 2). Dette er farlig og er kasseringsgrunn.

Sjekk dessuten slitasjen på bremsehjulet (se fig 9). Mye slitasje her kan medføre dårligere bremseegenskaper og er kasseringsgrunn.

# Kasseringskriterier:

Utstyret skal kasseres når ett av følgende forhold er til stede:

- · Utsatt for etsende stoffer
- Deformerte deler
- Manglende deler
- Skader/rift i materialet
- Utsatt for varme >100°C
- Bruk i svært skittent miljø, der vask ikke klarer å fjerne smusset
- · Manglende vedlikehold
- Bruk av feil tilleggsutstyr
- Manglende loggføring

Listen er ikke fullstendig!

# 5 Merking

Generell (iht NS-EN 365):

- Navn, handelsmerke eller annen identifikasjon gitt av produsent eller distributør;
- Modell eller typebetegnelse:
- Batch- eller serienummer;
- CE angir at produktet er produsert i henhold til relevant direktiv. For personlig verneutstyr heter dette direktivet 89/686/EØF. Etter dette symbolet følger et TKO-nummer som angir teknisk kontrollorgan (bare dersom dette er personlig verneutstyr av kategori 3 dvs utstyr som skal beskytte mot fall fra høyder. Redningsutstyr kommer ikke inn under dette direktivet);
- EN-standarden produktet er testet til og årstall for å verifisere hvilken utgave det er snakk om;
- Pictogram som viser at instruksjoner må leses.

## Spesielt for EN 341

- Produksjonsår;
- Nedfiringsutstyrets klasse;
- Største nedfiringshøyde:
- Største nedfiringslast.

# 6 Loggføring og dokumentasjon

Denne brukerveiledningen skal alltid følge utstyret. I skjemaet på siste side skal alle spesifikke opplysninger om utstyret stå. Bruker skal fylle inn dato for når utstyret er tatt i bruk, samt alle periodiske kontroller eller reparasjoner utstyret har vært igjennom. Denne loggen er det eieren av utstyret som er ansvarlig for å holde oppdatert.

#### 7 Samsvarserklæring

Det er utstedt en samsvarserklæring for disse produktene. Som produsent erklærer

Petzl

38920 Crolles

France

at deres I'D nedfiringsbrems er i samsvar med Europeisk standard nummer NS-EN 341 klasse A.

Teknisk kontrollorgan ansvarlig for EF-typeprøving av produktet er: SGS United Kingdom Ltd.

Weston-Super-Mare BS22 6WA, UK

TKO nummer: 0120

Teknisk kontrollorgan som har godkjent produktkontrollsystemet: TÜV Rheinland Product Safetv Gmbh

Am Grauen Stein D-51105 Köln

TKO-nummer: 0197



**AAK Safety** 

#### Advarsel:

Vær klar over at bruk av flere typer sikkerhetsutstyr kan gjøre at en eller flere sikkerhetsfunksjoner blir satt ut av spill. Hvis du er i tvil om de ulike systemene kan brukes samtidig, kan du kontakte Aak Safety AS for ytterligere informasjon.

Et eksempel på dette kan være bruk av friskluftutstyr sammen med fallsikringsutstyr hvor f.eks. friskluftmasken kan bli revet av under oppfangingen av et fall.

#### Aak Safety AS

Øran Vest 6300 Åndalsnes

Telefon: Telefax: +47 71 22 71 00 +47 71 22 71 01

E-mail:

ordre@aak.no www.aak.no